

QUARTIER NACHRICHTEN

März / April 2026 Nr. 2

Lachen, Feldli, Schönenwegen, Sömmerli, Waldacker, Waldau, Schönau



Aus dem Inhalt

| | | | |
|------------------------------|-------|---------------------------------|-------|
| 116. HV des QV Lachen | 3 | Glühwürmchen gesucht | 19 |
| Protokoll der 115. HV 2025 | 4/5 | Naturmuseum | 21 |
| Informationen fürs Quartier | 6 | Lachen damals | 23 |
| In eigener Sache / Stamm | 7 | Neueröffnung: Pizzeria Di Grano | 25 |
| Ausflug Bergwerk Gonzen | 9 | Aktive im Quartier | 26/27 |
| Gesundheitsseite | 11 | Milizfeuerwehr St.Gallen West | 29 |
| Jugendtreff Lollypop | 13 | Informationen | 31 |
| tiRumpel | 15/16 | Landeskirchen | 32/33 |
| Führung Burgweiher Areal | 17 | Agenda / Impressum | 35 |

ALCO ELEKTROANLAGEN GMBH

Tel 071 278 90 70
Burgstrasse 66

www.ihrelektriker.ch
9000 St. Gallen

• Planung • Installation • Service

**Kosmetische Fusspflege
Fussreflexzonenmassagen
Hot Stones**

wohlfühlfüäss



Simone Moser
Sömmerlistrasse 11
9000 St. Gallen

079 623 96 28
www.fusspflege-simonemoser.ch

Inserate

STUTZ

Überall in der
OSTSCHWEIZ

www.stutzag.ch

**Ob Sie bauen
oder renovieren -
auf uns ist Verlass!**

ST **STÖCKLE
METALLBAU**

T 071 272 54 24 | www.stoeckleag.ch





QUARTIERVEREIN LACHEN

Lachen, Feldli, Schönenwegen, Sömmerli, Waldacker, Waldau, Schönau

Einladung zur 116. Hauptversammlung

**am Donnerstag, 19. März 2026
um 19.00 Uhr
im Kirchgemeindehaus Lachen
an der Burgstrasse 104**

Traktandenliste

1. Wahl der Stimmzähler
2. Abnahme des Protokolls der letzten Hauptversammlung (in den QN 2 25)
3. Entlastung des Vorstandes und Genehmigung der Jahresrechnung
4. Festsetzung der Jahresbeiträge
5. Wahl des Vorstandes, des Präsidenten und der Revisoren
6. Entscheide über Rekurse
7. Änderung der Statuten

Rück - und Ausblick aufs Vereinsjahr

Programm

- | | |
|-------|--|
| 19.00 | Essen (wie immer etwas Feines von der Metzgerei Signer) |
| 19.45 | Hauptversammlung Gäste: Stadtrat Mathias Gabathuler Quartierpolizist |
| 20.30 | Dessert |

anschl. **Lottomatch** mit schönen Preisen

Neumitglieder sowie Bewohnerinnen und Bewohner, die sich für das Geschehen in unserem Quartier interessieren, sind herzlich eingeladen.

Das Essen mit Dessert wird vom QV offeriert. Die Getränke sind nicht inbegriffen.

Bitte melden Sie sich mit untenstehendem Talon an, damit wir das Essen planen können.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Anmeldung für die Hauptversammlung QV Lachen 2026

Name/n _____

Adresse _____

Anzahl Personen

Bitte **bis spätestens Dienstag, 17. März** in der Drogerie Lachen abgeben
oder ein Mail an pius.jud@bluewin.ch

Einladung zur 116. Hauptversammlung



115. Hauptversammlung des Quartiervereins Lachen

vom Donnerstag, 20. März 2022, 19.00 Uhr
im Kirchgemeindehaus Lachen, Burgstrasse 104

Begrüssung

Der Präsident Pius Jud begrüsst die Mitglieder und die Gäste:

Mathias Gabathuler (Stadtrat)

Kurt Würth und ?? (Quartierpolizist)

Peter Graf (Bereichsleiter Energie, Verkauf und Marketing der sgsw)

Peter Bischof (Quartierbeauftragter)

Quartiervereine: -

Presse: -

Entschuldigungen: -

Essen

Es gibt unseren traditionellen heissen Beinschinken mit feinen Salaten und Dessert von der Metzgerei Signer.

Hauptversammlung

Um 19.57 Uhr eröffnet der Präsident die Hauptversammlung 2025 gemäss der Traktandenliste:

1. Wahl von StimmzählerInnen

Gemäss Präsenzliste sind 72 Mitglieder und 8 Gäste anwesend. Das absolute Mehr beträgt somit 37. Als Stimmzähler werden Silvan und Ruedi Preisig vorgeschlagen. Sie werden einstimmig gewählt.

2. Abnahme des Protokolls der 114. Hauptversammlung

Das Protokoll waren in den Quartiernachrichten 2 2025 abgedruckt. Der Präsident fragt die Anwesenden an, ob ein Verlesen gewünscht wird. Dies ist nicht der Fall.

Es werden keine Änderungen gewünscht. Das Protokoll wird einstimmig genehmigt. Die Anwesenden verdanken es dem Protokollführer Andy Diem mit Applaus.

3. Entlastung des Vorstands und Genehmigung der Jahresrechnung

a) Vorlage der Jahresrechnung 2024

Kassier Christoph Schefer präsentiert die Vereinsrechnung 2024. Diese schliesst mit einer Vermögenszunahme von CHF 1367.29 ab. Das Vereinsvermögen inkl. Rückstellungen beträgt per 31.12.2024 CHF 48'820.75.

b) Bericht und Anträge der Revisoren

Die Revisoren Christian Lutz und Max Züllig haben die Rechnung 2024 geprüft. Christian Lutz verliest den Revisorenbericht. Die Revisoren haben festgestellt, dass die Jahresrechnung und die Bilanz stimmen, die Belege lückenlos vorhanden sind und das Vermögen ausgewiesen ist. Diskussionslos werden die Anträge der Revisoren zur Genehmigung der Jahresrechnung genehmigt. Dem Kassier Christoph Schefer und dem gesamten Vorstand wird Entlastung und der beste Dank für die geleistete Arbeit erteilt.

Pius bedankt sich bei den Revisoren für ihre Arbeit. Ein Applaus geht auch an sie.

4. Festsetzung der Jahresbeiträge

Der Vorstand schlägt den Anwesenden vor, den Mitgliederbeitrag bei Fr. 20.- pro Person und Fr. 30.- pro Familie beizubehalten. Der Antrag wird einstimmig angenommen. Auch dieses Jahr hat Christoph Schefer an alle Mitglieder einen Brief mit der Einladung zur HV und einen Einzahlungsschein für den Mitgliederbeitrag geschickt. Im Moment zählt der QV Lachen ca. 330 Mitglieder.

5. Wahl des Präsidiums und Ersatzwahl

2025 ist wieder kein Wahljahr. Zum Glück stellen sich alle bestehenden Vorstandsmitglieder weiter zur Verfügung. Es sind dies Pius Jud, Adi Schmid, Irma Estermann, Andreas Diem, Christoph Schefer, Elisabeth Koller, Christine Egli, Karel Kaya und Roger Hohl.

6. Entscheide über Rekurse

Es wurden keine Rekurse eingereicht.

7. Änderung der Statuten

Es werden keine Änderungen für die Statuten gewünscht.

Rück- und Ausblick auf das Vereinsjahr

Der Präsident Pius Jud verliert seinen Rückblick auf das vergangene Vereinsjahr und das Jahresprogramm 2025. Die genauen Daten, Zeiten und Örtlichkeiten sind der Vorschau in den Quartier Nachrichten oder der Homepage zu entnehmen. Der Rückblick über das vergangene Vereinsjahr wird auch in den Quartiernachrichten 3 25 abgedruckt werden. Auch dieses Jahr berichten die Vorstandsmitglieder persönlich über ihr jeweiliges Ressort.

Informationen und Rückfragen aus dem Publikum

Stadttrat Mathias Gabathuler

Begegnungszone Sömmerli: Baubeginn für die baulichen Massnahmen Anfang April.
Zürcherstrasse: Die Pfähle um Beete werden entfernt, wenn Pflanzen gross genug sind.
Tagesbetreuung Gerbeweg: Eine befristete Betriebsbewilligung wurde erneut erteilt.
Neubau: Der Neubau für die Tagesbetreuung ist auf der Wiese beim Schulhaus Feldli vorgesehen.

Peter Graf / Stadtwerke SG

Peter Graf gibt einige Erklärungen zur Versorgungssicherheit. Das Blockheizkraftwerk wird 2025 eingebaut und 2026 in Betrieb genommen.

Peter Bischof / Quartierbeauftragter

Peter Bischof informiert erneut über den Tag der Nachbarn.

Rückfragen aus dem Publikum

keine

Es gibt keine weiteren Wortmeldungen.

Um 20.55 Uhr schliesst der Präsident den offiziellen Teil der Hauptversammlung 2025 und eröffnet das Dessertbuffet.

Wettbewerb

Wie gut kennen Sie die Vorstandsmitglieder? Ein Quiz prüft das Wissen der Gäste.

Es winken drei schöne Preise:

1. Eine Fahrt mit einer Rikscha mit Zvierplättli
2. Ein Gutschein von Blumen Lachen im Wert von Fr. 50.-
3. Ein Gutschein der Drogerie Lachen im Wert von Fr. 30.-

Dank

Der Präsident bedankt sich zum Schluss bei der Kirchengemeinde Straubenzell, insbesondere bei Christine Wymann für das Gastrecht, allen Anwesenden fürs Interesse und dem Vorstand für seine grosse Arbeit. Er wünscht allen eine gute Heimkehr und freut sich auf ein Wiedersehen an einem der vielen kommenden Anlässe.

St. Gallen, den 20. März 2025

Fürs Protokoll Andy Diem

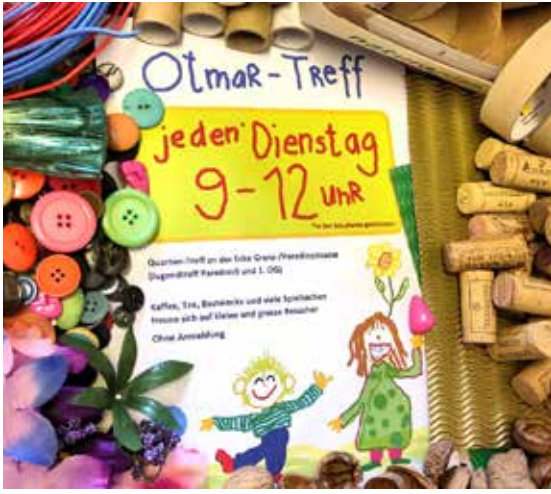
claro



**Genuss,
der wirkt.**

claro Weltladen St. Gallen
Engelgasse 5, www.claro.sg





EINLADUNG

29. MAI 2026

TAG DER NACHBARSCHAFT

Kooperationspartner

| | | | |
|--|--|---|---|
| Vereinigte Quartiervereine St. Gallen Wohnbaugenossenschaften Schweiz Regierungsverband Ostschweiz Katholische Kirche im Lössentalraum St. Gallen Christlichsozialische Kirchengemeinde St. Gallen | Evangelisch-reformierte Kirchengemeinde Straubenrath, St. Gallen Vöstli Evangelisch-reformierte Kirchengemeinde St. Gallen C Evangelisch-reformierte Kirchengemeinde Töss-St. Gallen | //st.gallen Gesellschaft Quartier www.quartiere.stadk-sg.ch | Tag der Nachbarn www.tagdernachbarn.ch |
|--|--|---|---|

Tisch auf dem «Dorfplatz»

Do, 2. April von 09.30 bis 11.00 Uhr
 Do, 3. Dez. von 09.30 bis 11.00 Uhr

Zwischen Migros und Drogerie an der Ulmenstrasse wird Raum und Möglichkeit geboten um: ein paar Worte zu wechseln, jemanden aus dem Quartier kennenzulernen, Informationen zu erhalten usw. bei Musik und einem Getränk. Alle sind herzlich willkommen!

Es laden ein

Familienzentrum tiRumpel und Pro Senectute.

Ein Mitwirken weiterer interessierten Akteurinnen und Akteure des Quartiers Lachen ist erwünscht.

Infos

tiRumpel, Kathrin Rieser
 info@tirumpel.ch

Pro Senectute, Regula Schmid
 071 227 60 09
 regula.schmid@sg.prosenectute.ch

Inserat? Aber gern doch!

Info: pius.jud@bluwin.ch

Das traditionelle Waldaupärklifest ist Geschichte

Liebe Quartierbewohnerinnen und -bewohner

An der letzten Vorstandssitzung hat der Quartierverein beschlossen, ab diesem Jahr auf das Waldaupärklifest zu verzichten. Uns ist schmerzlich bewusst, dass damit eine fast 27-jährige Tradition zu Ende geht und wir haben lange mit uns gerungen.



Dies sind die Gründe:

1. In der Fernwärmezentrale sind unterdessen grosse Wärmemotoren eingebaut worden. Somit ist in der Halle kein Platz mehr für uns, wenn schlechtes Wetter ist. Und das war ja das eine oder andere Mal so...
2. Die Zahl der Gäste ist in den letzten Jahren eher rückläufig.
3. Das Finden von Helfenden ist ebenfalls immer schwieriger geworden.

Positiv:

Wir haben festgestellt, dass die Buvette Lachen auf der Sömmelwiese mehr dem aktuellen Bedürfnis entspricht. Deshalb möchte der Vorstand sein Engagement auf die Buvette konzentrieren. Es sind bereits viele Ideen geboren. Beliebte Programmpunkte vom Waldaupärklifest können dort ebenfalls einfließen (Kinderflohmarkt, Gumpiburg, Pony Reiten uvm.).

Die Buvette wird wie gewohnt mit der Quartierwoorsch auf Donnerstag, 28. Mai eröffnet und bleibt gemäss speziellem Programm bis voraussichtlich dem 20. Juni geöffnet.

In eigener Sache

Quartierstamm Lachen

Wer Zeit und Lust hat, kommt einmal im Monat ab 19 Uhr zum Stamm.

Daten

Dienstag 17. März Billiard Pub
Mittwoch 22. April Restaurant Rössli



Ziele

- Leute vom Quartier kennen lernen
- Wünsche mitteilen
- Plaudern über ...
- Begegnungsorte (Restaurants/Bars) im Quartier kennen lernen



Kontakt

Elisabeth Koller
079 374 16 36



TAGESHEIM
NOTKER-STÜBLI

Tagesheim Notker
Rosenbergweg 21
9000 St. Gallen
Tel. 071 279 12 22
tagesheim@spitex-stgallen.ch



AKTIV FÜR MENSCHEN IM ALTER

und zur Entlastung von
pflegenden Angehörigen

Unser Angebot:

- Tagesheim
- Nachtstätte
- Betreuer Fahrdienst
- Wäschedienst
- Aktivitäten
- Betreuer Mittagstisch
- Mobiler Coiffure
- Pedicure



Inserate

Wohn- und Lebensraum.



Wir planen, bauen, vermieten und
verkaufen Wohn- und Geschäftsräume.
Wohnqualität hat einen Namen.



PFISTER

Max Pfister Baubüro AG • pfister-baubuero.ch
Burgstrasse 108 • Postfach • 9014 St.Gallen • T 071 274 17 17

Mit dem Quartierverein ins Unterirdische



Bergwerk im Gonzen bei Sargans

Eine Führung auf dem grossen Rundgang wird Sie von der Grösse des Bergwerkes im Gonzen und der darin geleisteten Arbeit tief beeindrucken! Nach der Begrüssung und dem einführenden Film werden Sie mit Helm und Stollenlampe ausgerüstet. Im Stollenbahnhof Vild wartet der Gonzen-Express für die 2 km lange Einfahrt durch den Basisstollen. Der grosse Rundgang von weiteren 2 km Länge startet im Hauptbahnhof, führt durch Stollen, über Fahrungen, Galerien und Bremsberge, vorbei an Abbaufeldern, Silos, Gerätschaften bis zur Galerie 5 - genau 85 Meter über dem Hauptbahnhof - und wieder hinunter. Die erfahrenen Bergwerksführer lassen Sie das Bergwerk hautnah erleben.

Datum

Samstag, 5. September 2026

Programm

- 08.15 Besammlung an der Ulmenstrasse 5, bei Migros Lachen
- 08.30 Abfahrt mit Heini Car ab Migros Lachen
- 09.30 Ankunft beim Bergwerk Gonzen bei Sargans
- 09.45 Führung durch die Stollen
- 13.00 Chäs-Spätzli, Röstzwiebeln und Apfelmus im Restaurant Bergwerk mit einem Getränk nach Wahl
- 15.00 Rückfahrt nach St. Gallen
- 16.00 Ankunft in St. Gallen, Ausstieg im Lachenquartier

Voraussetzungen gemäss Bergwerkführung

- Minimalalter** für Kinder in Begleitung Erwachsener: 12 Jahre
- Körperlich** Die Parcours der grossen Führung entsprechen Anforderungen einer kleinen Bergwanderung. Gute Konstitution wird vorausgesetzt.
Bei der Bahnhofsfahrt sind keine Niveauunterschiede zu überwinden.
Wer in einem Lift unter Platzangst leidet, darf nicht in den Berg einfahren.
Klima im Stollen: 13 Grad und 90% rF.
- Ausrüstung** Gute, feste Schuhe und Jacke oder Pullover. Sie erhalten keine Schutzkleidung.
- Versicherung** Unfallversicherung ist Sache der Besucher!
- Haftung** Für Verlust, Beschädigung oder Verschmutzung von Kleidern, Schuhen und anderen mitgeführten Gegenständen wir keine Haftung übernommen.

Preise (für Quartiervereinsmitglieder)

Erwachsene Fr. 60.- / Kinder (nur ab 12 J.) Fr. 40.- / Nichtmitglieder je plus Fr. 20.-
(inbegriffen: Carfahrt, Eintritt, Führung, Mittagessen mit 1 Getränk)

Anmeldung (bis spätestens **Samstag, 1. August 2026**, begrenzte Plätze)

Bitte per Mail an christoph.schefer@hotmail.com oder schriftlich im Briefkasten, Lilienstr. 23
Sie erhalten einen Einzahlungsschein. Sobald die Bezahlung erfolgt ist, gelten Sie als angemeldet.



Ökomarkt am 7. Mai 2026 in St.Gallen

„Natürlich, vielfältig, regional“ – unter diesem Motto lädt der Ökomarkt St.Gallen Jahr für Jahr dazu ein, eine bunte Vielfalt an biologischen und nachhaltig hergestellten Produkten zu entdecken. Das Angebot reicht von Lebensmitteln und Kosmetik über clevere Upcyclingprodukte bis hin zu Pflanzensetzlingen und wertvollen Tipps für einen nachhaltigen Alltag. Verpflegungsstände und Picknicktische machen den Ökomarkt zum Treffpunkt.

Am Donnerstag, 7. Mai 2026, von 9 bis 19 Uhr lädt der Ökomarkt zum Besuch auf dem Gallusplatz ein. Neu findet er im Rahmen der kantonalen Green Days statt. Diese bündeln im ganzen Kanton Veranstaltungen zu den Themen Energie und Klima und zeigen, dass die Ziele des St.Galler Energiekonzepts erreicht werden können, wenn alle mitmachen.

Der Ökomarkt wird von der gleichnamigen Interessengemeinschaft veranstaltet. Die Stadt St.Gallen unterstützt die Organisation im Rahmen der Kampagne «Gemeinsam wirkt – St.Gallen wird klimaneutral».



Kommen Sie vorbei, lassen Sie sich inspirieren und trinken Sie einen nachhaltigen Kaffee!

Nichts zum Ökomarkt verpassen:

Website: www.oekomarkt.ch

Facebook: <https://www.facebook.com/oekomarktsg>

Instagram: <https://www.instagram.com/oekomarkt.sg/>

Weitere Auskünfte:

Linda Zsindely

Kommunikation und Öffentlichkeitsarbeit

Umwelt und Energie Stadt St.Gallen

E-Mail: oekomarkt@stadt.sg.ch

Telefon: +41 71 224 42 49

Veloflohmarkt 2026

Samstag, 25. April
Waaghaus St. Gallen

Annahme
Freitag 16:00 bis 18:00
Samstag ab 8:00

Verkauf
Samstag 9:00 bis 12:30

Erlös oder Velo abholen
Samstag 11:30 bis 12:30



Mehr Infos unter
www.vcs-sgap.ch

Unterstützt durch:



Mobilität
mit Zukunft



SAMSEN

- S = Sicherheit**
- A = Aktiv**
- M = Miteinander**
- S = Spass**
- E = Erleben**
- N = Neugier**



Treff für Seniorinnen und Senioren ab Pensionsalter

- ☛ Was tun im Notfall?
- ☛ Möchten Sie im Alter sicher und selbständig bleiben?
- ☛ Interessieren Sie sich für Tipps rund um Gesundheit und Wohlbefinden?
- ☛ Suchen Sie einen Ort zum Lernen, austauschen und Gemeinschaft erleben?

Dann sind Sie bei uns richtig!

Unsere nächsten Treffen:

- | | |
|--------------------|--|
| Dienstag, 31. März | Hirngymnastik und gemeinsam denken & spielen |
| Dienstag, 05. Mai | Praktische Selbstverteidigung für den Alltag |
| Dienstag, 02. Juni | Muskeln und Faszien – Zusammenspiel für Bewegung |
| Dienstag, 30. Juni | Spaziergang mit Überraschung |

Jeweils von 14.00 - 16.00 Uhr im ↑ katholischen Pfarreiheim Winkeln, St. Gallen (Herisauerstrasse 75).
Zum gemütlichen Abschluss gibt es jeweils Kaffee ☕ und Kuchen. 🍰

Weitere Informationen erhalten Sie unter Tel: 079 375 16 54

Keine Vorkenntnisse und Anmeldung nötig – einfach vorbeikommen! Wir freuen uns auf Sie!

Wechseljahresbeschwerden

Unter Wechseljahren versteht man die hormonelle Umstellungsphase im Leben einer Frau, von der reproduktiven Phase bis zur Postmenopause. Diese Umstellungsphase kann sich bereits mit 40 Jahren ankündigen und endet mit dem definitiven Ausbleiben von Menstruationsblutungen, normalerweise spätestens mit 58 Jahren. Dabei wird die Bildung von Östrogen verlangsamt, die Eisprünge werden immer seltener, bis sie schliesslich ganz ausbleiben. Vier Fünftel aller Frauen leiden in den Wechseljahren unter Hitzewallungen, Kopfschmerzen, Erschöpfung, trockenen Schleimhäuten, Stimmungsschwankungen und Depressionen. Diese Symptome können verschieden schwer ausfallen: Etwa jede fünfte Frau hat Hitzewallungen, die so stark sind, dass sie deswegen zum Arzt geht. Durch die nachlassende Östrogenproduktion nimmt die Knochensubstanz ab, was das Osteoporoserisiko und damit die Häufigkeit von Knochenbrüchen im späteren Leben erhöht. Von den Wechseljahren an haben Frauen auch ein erhöhtes Risiko für Herz-Kreislauf-Erkrankungen, das sich aufgrund des wegfallenden Östrogenschutzes demjenigen der Männer angleicht. Entsprechend sind vorbeugende Massnahmen sinnvoll.

Die Hormonersatztherapie mit Östrogen/ Gestagenen hat sich grundsätzlich als die wirksamste Strategie bewährt. Allerdings werden wegen möglicher Risiken, Nebenwirkungen und Anwendungseinschränkungen der Hormonpräparate häufig nicht hormonelle Behandlungsmöglichkeiten gewählt. Dazu gehören ausreichend Bewegung, pflanzliche Präparate

(siehe unten) sowie eine gezielte Mikronährstoffversorgung, die über die reguläre Osteoporoseprophylaxe hinausgeht.

Ernährungsempfehlungen: Für Frauen während und nach der Menopause ist eine mediterrane Ernährung empfehlenswert. Diese sollte möglichst viele Lebensmittel mit einem hohen antioxidativen und antiinflammatorischen Potential beinhalten, wodurch sie wesentlich zur Vorbeugung gegenüber Herz-Kreislauf-Erkrankungen, Osteoporose und anderen Stoffwechselerkrankungen in der postmenopausalen Phase beitragen kann. Es gibt keine dokumentierte Ernährungsempfehlung für die Reduktion von Hitzewallungen in den Wechseljahren. Gut bewährt haben sich Präparate mit der Traubensilberkerze (Zeller Wechseljahre), Salbei (Vogel Menosan) oder unsere Tropfenmischung aus verschiedenen Heilkräutern. Sie beinhaltet Traubensilberkerze (hormonregulierend), Salbei (schwitzen), Hopfen (stimulierend), Lavendel (beruhigend) und Johanniskraut (nervenstärkend). Zudem sind Gaben von Vitamin E, Folsäure und Nachtkerzenöl sinnvoll.

Text aus dem Buch «Burgerstein Handbuch Nährstoffe».

Gerne beraten wir Sie bei uns in der Lachen Drogerie.



Gesund leben & schön pflegen



Lachen Drogerie

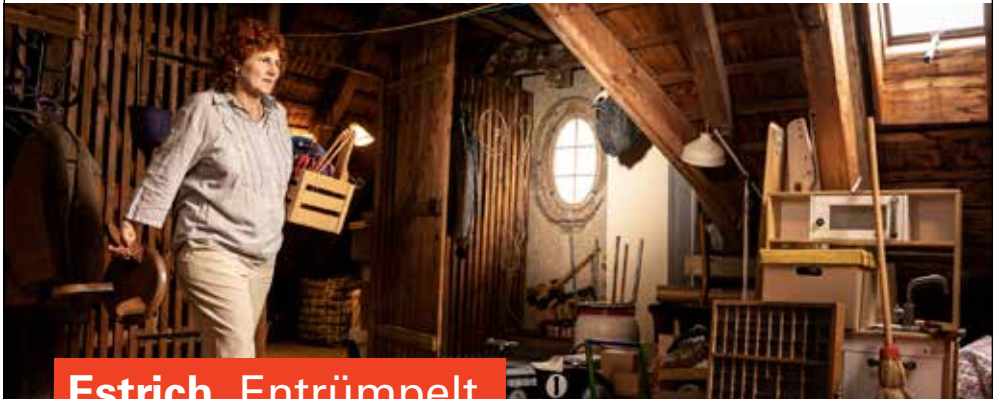
Ulmenstrasse 9 - 9000 St Gallen - Tel. 071 278 26 23 - www.lachen-drogerie.ch

100
JAHRE
NiedermannDruck

Die Druckerei voller Möglichkeiten

Letzistrasse 37 | 9015 St. Gallen | +41 71 282 48 80 | www.niedermanndruck.ch

REUSE



Estrich. Entrümpelt.

Ab damit ins Brockenhaus und
wiederverwenden statt entsorgen.

www.re-sg.ch

Eine Initiative von Entsorgung
St. Gallen und Partnern





Offene Jugendarbeit West

Im Jugendtreff lollypop wird aktuell von vielen Jugendlichen sehr regelmässig genutzt. Manchmal verlaufen die Treffs ruhig und entspannt, doch manchmal sind sie auch laut und turbulent. Dies stellt die Matarbeitenden gelegentlich vor herausfordernde Situationen. Durch eine gute und intensive Absprache gelingt es den Sozialarbeitenden adäquat und schnell auf die jeweiligen Situationen zu reagieren. Konflikte und herausfordernde Situationen können so gut gelöst und nachbearbeitet werden.

Der Mädchen*treff West ist aktuell auch gut besucht. Vor kurzem wurde Slime im Treff selbst hergestellt, was sehr gut bei den Treffbesuchenden ankam. Einige Mädchen, die schon länger nicht mehr im Treff waren, kam wieder einmal vorbei. Nach wie vor wird sehr gern gekocht und gebacken im Treff. Auch Spiele werden gern gespielt und viel zusammen gepuzzelt.

Für die Frühlingsferien ist wieder ein spezielles Programm geplant. Aktuell planen die Jugendarbeitenden aus den Stadteilen Ost und West eine gemeinsame Jugendreise für die erste Frühlingsferienwoche. Wer gern mehr darüber erfahren möchte, kommt im Treff vorbei oder kontaktiert uns unter unten stehenden Kontaktdaten.

Bis bald.
Ever Team der
Offenen Jugendarbeit West



Offene Jugendarbeit West

Jugendtreff lollypop

Domenica Del Tiglio

E-Mail domenica.deltiglio@stadt.sg.ch

Telefon 071 224 63 38

Öffnungszeiten

Mi 14-18 Uhr, Fr 18-20 Primartreff

Fr 20-22 Obertufentreff

Mädchentreff West

Elfi Blochberger

E-Mail elfi.blochberger@stadt.sg.ch

Telefon 071 224 44 51

Öffnungszeiten

Mi 14 bis 17 Uhr und Fr 17 bis 20 Uhr

jeden Freitag Oberstufentreff 20-22 Uhr

Facebook: Offene Jugendarbeit West

Instagram: [offenejugendarbeitwest](https://www.instagram.com/offenejugendarbeitwest)

Instagram: [elfi_offenejugendarbeitwest](https://www.instagram.com/elfi_offenejugendarbeitwest)

Wenn das Leben aus dem Gleichgewicht gerät

Unterstützung bei:

- Belastungen, Sorgen, Konflikte
- Krisen, Veränderungen oder Neuorientierung
- Trauer und Verlust

Praxis für Psychologische Beratung

Katharina Stadler

Dipl. Psychologische Beraterin FSB / SGFB

Holistica-Center, Feldlistrasse 9, St. Gallen

T 078 802 26 71 E-Mail: praxis-k@bluewin.ch





Wir bieten betagten Menschen ein zu Hause, in dem sie sich wohl, sicher, geborgen und geschätzt fühlen. Durch vielfältige Dienstleistungen fördern wir die Eigenständigkeit und unterstützen die Selbständigkeit der Bewohnenden. Unser Angebot umfasst:

- ✔ Grundpflege und Betreuung, im Zentrum steht das Wohlbefinden und die Lebensqualität
- ✔ umfangreiches Aktivierungsangebot für Körper, Geist und Seele
- ✔ öffentliches Restaurant mit einem vielfältigen kulinarischen Angebot (11:00 Uhr - 17:00 Uhr)
- ✔ wunderschöner Garten zum verweilen und beobachten unserer "Geissen" und Hühner
- ✔ regelmässige Veranstaltungen wie Konzerte, Vorträge sowie Ausflüge



Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Besuchen Sie unser Restaurant, oder melden Sie sich für eine unverbindliche Besichtigung an. Wir freuen uns auf Sie.

Kontakt: Pflegeheim St. Otmar, Schönaufweg 5, 9000 St. Gallen

Tel.: 071 274 47 47 / E-Mail: info@otmarsg.ch / Homepage: www.otmarsg.ch

Ihr Vorhangspezialist in der Region

Vorhänge

Tischwäsche

Kissen

Accessoires

Beschattung



Schönbrunnstrasse 14 9000 St.Gallen 071 352 50 55 www.ewag-vorhangwelt.ch

umfassende Auswahl für jeden Geschmack

grosser Showroom

kostenlose Heimberatung













Massanfertigungen

Vorhangkonfigurator auf unserer Homepage



EWAG
VORHÄNGE

Programm

| Begegnung | | |
|--|---|---|
|  | Tisch auf dem Dorfplatz Musik und Begegnung auf dem Dorfplatz Begegnung und Austausch im Quartier | 02.04 09:30–11 Ort: Platz bei der Migros |
|  | ElternCafé jeden Montag für Eltern mit und ohne Kleinkinder Spielen, austauschen, gemütliches Zusammensein | 09:15–11:15 Ort: tiRumpel |
|  | HEKS Gartentreffen jeden Dienstag ab April Gemeinsam gärtnern und Deutsch sprechen | 09–11 Ort: Brache Lachen |
|  | Mittagstisch Kurdische vegetarische Küche Anmeldung 077 458 48 70 SMS willkommen! | 10.03 10–11:30 komm auch! Ort: tiRumpel |
|  | Frauen Lachen Kochen, plaudern, austauschen Frauen aus aller Welt begegnen sich und tauschen aus: 20.03 01.05 29.05 12.06 26.06 | 09–11 Ort: tiRumpel |
|  | Vater-Kind-Treff! tiRumpel mit dem OVK für alle Väter und Kinder! willkommen! | 28.03 14–17 13.06 14–17 Ort: tiRumpel/Brache |
|  | Aktionstag auf der Brache Lachen mit gemeinsamem Mittagessen Wir holen die Brache aus dem Winterschlaf - hilf mit! | 21.03 10–14 Ort: Brache Lachen |
|  | Männer-Treff NEU! einmal im Monat im tiRumpel! Männer* treffen sich, tauschen aus, kochen, spielen... 17.03 21.04 19.05 23.06 | 19:15 – 21:15 Ort: tiRumpel |
|  | offenes Singen Gemeinsam Singen im tiRumpel Sing mit! wir singen zusammen Lieder aus aller Welt | 26.03 19–21:30 Ort: tiRumpel |
| Kurse | | |
|  | Malatelier für Alle und Eltern-Kind-Malen ca. alle zwei Wochen im Atelier beim Kinderlokal Malen und Gestalten, Eintritt frei, Kollekte 23.03 20.04 04.05 18.05 01.06 15.06 | 09:15–11:15 Ort: tiRumpel |
|  | Yoga für Alle jeweils Mittwoch für Gross + Klein, fliegend + sanft, Kollekte. Ab Ende April bei trockenem Wetter auf der Brache | 18:30–19:45 Ort: tiRumpel/Brache |
|  | Kreativ-Raum für Alle Offenes Atelier für Erwachsene Ausdruck und Kreativität, in einem offenen Raum 23.03 20.04 04.05 18.05 01.06 15.06 | 13:30–11:15 Ort: tiRumpel |



Information

**QuartierSchalter**

Jeden Dienstag Nachmittag

Raum für Fragen und Anliegen, kostenlos, ohne Anmeldung.
12.05. mit Setzlingstausch

16:30-19

Ort: [tiRumpel](#)

Kinder

**tiRumpel Topf**

ca. zweimal im Monat für alle Kinder von 4 bis 12 Jahren

Gemeinsam kochen und essen wir feine Menüs aus aller Welt

16.03 | 15:30-18:30

30.03 | 15:30-18:30

Ort: [tiRumpel](#)**Kindertreff**

Jeden Mittwoch für alle Kinder von 4 bis 12 Jahren

Komm auch! Basteln, spielen, kochen, lachen + vieles mehr

14-17

Ort: [tiRumpel](#)**Maitli*treff**

Jeden Donnerstag für alle Mädchen* von 4 bis 12 Jahren

Bauen, spielen, basteln, tanzen, kochen und vieles mehr

15-17:30

Ort: [tiRumpel](#)**Buebe*treff**

Jeden Freitag für alle Knaben* von 4 bis 12 Jahren

Bauen, spielen, kämpfen, lachen, kochen und vieles mehr

15-17:30

Ort: [tiRumpel](#)**Kinderbauplatz auf der Brache Lachen**

für alle Kinder von 4 bis 12 Jahren

Hämmern, sägen, graben, und spielen auf der Brache Lachen
ab 20. April

15-18

Ort: [Brache Lachen](#)

Diverses

**Tag der Nachbarschaft/Strassenfest**

Strassenfest auf der Metallstrasse

Strassenfest/Tag der Nachbarschaft mit Konzert

29.05 | 18-22

Ort: [tiRumpel](#)**Hauptversammlung Verein tiRumpel**

Mitgliedschaft für alle Teilnehmenden der Projekte

Hauptversammlung Verein tiRumpel - Verein für Alle

12.06 | 18-00

Ort: [Brache Lachen](#)**Schenk mir eine Geschichte -Farsi / Dari**

Erzählstunde in Farsi

Kinder ab 3 Jahren mit Muttersprache Farsi in Begleitung

25.04 | 10-11:30

09.05 | 10-11:30

23.05 | 10-11:30

06.06 | 10-11:30

20.06 | 10-11:30

Ort: [tiRumpel](#)

eine schöne Zusammenarbeit mit

| | | |
|------------------|----------|---------------|
| Frauen Lachen | Carola | 071 224 05 34 |
| Pro Senectute | Regula | 071 227 60 08 |
| Yoga | Ishtar | 077 435 43 41 |
| Elterncafé | Kathrin | 077 458 48 70 |
| Malatelier | Claudia | 079 472 11 10 |
| HEMS Neue Gärten | Adelheid | 076 476 83 82 |
| Valida | Jeremias | 079 520 98 84 |
| Verein tiRumpel | Kathrin | 077 458 48 70 |

Informationen:

Verein tiRumpel
Stahlstrasse 3
9000 St.Gallen
071 277 27 87
info@tirumpel.ch
tirumpel.ch
brache.lachen.ch

Orte

[tiRumpel](#) Stahlstrasse 3, St.Gallen[Brache Lachen](#) Schönaustrasse 68, St.Gallen

Führung übers Burgweiher Areal



| | |
|---------------------|---|
| Organisation | QV Lachen / Pius Jud |
| Datum / Zeit | Dienstag, 5. Mai / 18.30 Uhr |
| Treffpunkt | Pausenplatz vom Schulhaus Schönenwegen |
| Leitung | Adrian Stolz (Leiter Stadtgrün), Regula Würth (Projektleiterin Stadtgrün) |
| Dauer | ca. 1 Stunde |
| Abschluss | Apéros im |

Themen Biodiversität, Bachoffenlegung, Beantwortung von Fragen der Gäste

Das Burgweiher Areal ist seit einigen Jahren in Besitz der Stadt St.Gallen und ein beliebtes Naherholungsgebiet im Lachenquartier. Das Kozept besagt, dass drei Ansprüche erfüllt sein sollen: Landwirtschaft, Biodiversität und Naherholungsgebiet. Dies scheint sich sehr gut bewährt zu haben. Gerne erfahren wir von den Fachleute von Stadtgrün von Erfolgen und Herausforderungen.

Fragen Diese dürfen Sie gerne bis zum Anmeldeschluss per Mail an mich stellen, damit ich diese zur Vorbereitung der beiden Leitungen weiterleiten kann.

Anmeldung Mail an pius.jud@bluewin.ch oder WA an 079 797 36 68

Bis Dienstag, 28. April



winterhilfe

St. Gallen

Rosenbergstr. 69, 9000 St. Gallen
Telefon 071 222 12 91
sg.winterhilfe.ch

Weil Armut in der Schweiz oft unsichtbar ist.





Ihre Spende in guten Händen.

Postfinance
IBAN CH57 0900 0000 9000 7511 8
Danke für Ihre Spende.

Heute leben in St. Gallen wieder mehr Menschen in Armut. Mit Ihrer Spende leisten wir schnelle Hilfe.



Jetzt mit TWINT spenden!

-  QR-Code mit TWINT-App scannen
-  Betrag und Zahlung bestätigen



Inserate



Altersheime Sommerli

Seit über 100 Jahren im Lachenquartier zu Hause

In 3 verschiedenen Häusern bieten wir komfortabel ausgestattete Zimmer. Eine bedarfsorientierte Pflege und Betreuung, eine wunderschöne Gartenanlage und vielfältige Aktivitäten sind nur einige unserer Vorzüge. Gerne nehmen sich Roland Knöpfli oder Catrina Hackenberg Zeit für Sie, führen persönlich durch unsere Häuser oder gehen auf Ihre Fragen und Bedürfnisse ein. Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme.

Verein Altersheime Sömmmerli
Sömmmerlistrasse 45
9000 St. Gallen
071/272 18 00 | verwaltung@soemmerli.ch | www.soemmerli.ch

Wohnen wie zu Hause, nur bequemer. Eine echte Alternative zur eigenen Wohnung

Glühwürmchen gesucht: Ostschweiz soll wieder leuchten

WWF und Walter Zoo rufen Bevölkerung zur Meldung von Glühwürmchen-Sichtungen auf.

Sie gehören zu den magischsten Sommermomenten: Leuchtkäfer in lauen Nächten - besser bekannt als Glühwürmchen.

Doch ihr geheimnisvolles Leuchten wird auch in der Ostschweiz immer seltener. Lichtverschmutzung, intensive Landnutzung und der Verlust naturnaher Lebensräume setzen den einheimischen Leuchtkäfern stark zu. Nun rufen der WWF und der Walter Zoo die Bevölkerung zur Mithilfe auf: Gesucht sind Sightungen von Glühwürmchen in der Ostschweiz und dem Fürstentum Liechtenstein – von heute und von früher.

Wo sind sie geblieben?

In der Region kommen drei verschiedene Leuchtkäferarten vor. Wo genau sie heute noch leben – und wo sie früher verbreitet waren – ist jedoch nur lückenhaft bekannt. Genau hier setzt das Mitmachprojekt an: Jede gemeldete Beobachtung hilft, das Puzzle der nächtlichen Biodiversität zu vervollständigen.

Glühwürmchen melden – einfach und wertvoll

Wer in der Dämmerung oder nachts ein Glühwürmchen entdeckt, kann den Fund online melden. Auch Erinnerungen an frühere Beobachtungen, die bisher nie erfasst wurden, sind ausdrücklich willkommen. Die Daten fließen direkt in wissenschaftliche Auswertungen ein und zeigen, wo die faszinierenden Nachtinsekten noch vorkommen – oder bereits verschwunden sind.

Glühwürmchen-Entdecker:in werden

Noch einen Schritt weiter gehen Interessierte, die sich als Glühwürmchen-Entdecker:innen engagieren möchten. Von Mai bis September



Leuchtkäfer (Familie Lampyridae) gehören zu den wenigen Insekten, die mit Hilfe von Biolumineszenz kommunizieren. Ihr Leuchten dient der Partnersuche. © Shutterstock

2026 beobachten sie während mehrerer Wochen ausgewählte Gebiete. Mitmachen können erwachsene Naturbegeisterte, auch ohne Vorkenntnisse. Die Freiwilligen werden fachlich eingeführt und während des Projekts begleitet.

Warum Glühwürmchen mehr sind als nur schön

Leuchtkäfer gelten als sogenannte Schirmart: Wo sie leben können, profitieren viele weitere Tier- und Pflanzenarten mit ähnlichen Ansprüchen. Glühwürmchen brauchen strukturreiche, wenig belastete Landschaften – und vor allem dunkle Nächte. Ihr Schutz steht damit stellvertretend für eine lebenswerte Umwelt, von der auch wir Menschen profitieren.

WWF AR/AI-SG-TG

Mila Yong
071 221 72 30
mila.yong@wwf.ch
wwfost.ch/gluehwuermchen



Walter Zoo

Thomas Harder
071 387 50 69
t.harder@walterzoo.ch





Wir öffnen unsere Türen

8. Mai 2026

13.30 Uhr
bis 17 Uhr



Besuchstag in der Valida

Ein Blick hinter die Kulissen

- Führung durch die Betriebe
- Mitarbeitende kennenlernen
- Kaffee und Kuchen
- Einkaufen im Atelier

Werk 1, Zwysigstrasse 28, St.Gallen und
Werk 2, Lehnstrasse 88, St.Gallen

www.valida.ch/hereinspaziert

valida 
Das soziale Unternehmen

Das beschalte Ei ist eine geniale Entwicklung der Natur. Geschützt durch eine feste Hülle und versorgt durch einen reichen Dottervorrat, entwickelt sich der Keim in seiner eigenen, kleinen Welt. Die Sonderausstellung «Allerlei rund ums Ei» zeigt neben einer faszinierenden Vielfalt an Eiern auch zahlreiche Präparate aus der Welt der eierlegenden Tiere: vom Vogel Strauss bis zum Katzenhai und vom Schnabeltier bis zur Geburtshelferkröte. Mit etwas Geduld lässt sich in den Brutkästen das Wunder des Schlüpfens von Zwerghühnern und Wachteln beobachten und in Gehegen sind die ausgewachsenen Hühnervögel unterwegs.



An einer Führung den «Eierlegern» nahe kommen.



Eiermalen für Familien.

Vielfältige Angebote finden Sie auf:
naturmuseumsg.ch

Nm Naturmuseum St.Gallen

Mit frisch geschlüpften Küken

Allerlei rund ums Ei

10.3. – 26.4. 2026

naturmuseumsg.ch
Di–So 10–17 Uhr
Mi 10–20 Uhr
Ostermontag geöffnet



Frisch geschlüpfte Küken beobachten.

Museum à la carte

Private Führungen für Sie und Ihre Gruppe durch die aktuelle Sonderausstellung.

Naturmuseum St. Gallen

Rorschacher Strasse 263
CH-9016 St.Gallen
T 071 243 40 40
www.naturmuseumsg.ch
Bus Nr. 1 Richtung Stephanshorn
bis Haltestelle «Naturmuseum»

Öffnungszeiten

Di–So 10–17 Uhr durchgehend geöffnet
Mi 10–20 Uhr Abendöffnung
Karfreitag und Ostermontag geöffnet

Besuchen Sie uns auch auf:



Naturmuseum: Allerlei rund ums Ei



**PRO
SENECTUTE**
GEMEINSAM STÄRKER

Wir suchen tatkräftige Personen

Wohnen Sie in der Stadt St.Gallen und möchten als Haushelferin Ihre Lebenserfahrung, Ihr Wissen und Können einbringen?

Sie unterstützen unsere Kundinnen und Kunden im hohen Alter vor allem bei Hausarbeiten und vielen anderen Handreichungen, die der Alltag erfordert.

Für uns sind klare Regelungen, Stundenlohn, Spesenvergütung und Versicherungen eine Selbstverständlichkeit. Sie bestimmen den zeitlichen Umfang Ihres Engagements selbst und sind willkommen, ob Sie vier oder auch mehr Stunden pro Woche leisten möchten.

Rufen Sie uns an, wir informieren Sie gerne ausführlich.

**Pro Senectute St. Gallen · Davidstrasse 16 · 9001 St.Gallen
Pina Casabona · 071 227 60 05**

Inserate

Probier-Tage 2026

Sa|So 21.|22. März 10–16 Uhr



Jetzt von attraktiven
EINTAUSCHGEBOTEN
profitieren!

Ulmenstrasse 9 | 9000 St.Gallen | 071 279 20 20 | sitandsleep.ch



Geschichtsträchtiges Haus

Pius Jud. Dieses unscheinbare (Bauern)haus stand einst im Schiltacker bei der Firma Filtrix. Hier ist der "Landesverräter" Ernst Schräml aufgewachsen (Ansichtskarte aus dem Jahr 1924).

Seine traurige Biografie findet man auf Wikipedia. Sie hat einiges mit unserem Quariter zu tun:

Ernst Schräml wurde am 8. September 1919 in St. Gallen als jüngstes

Kind einer elfköpfigen Arbeiterfamilie geboren. Als er im Teenager-Alter seine Mutter verlor, suchte sein Vater für ihn einen Heimplatz. Schräml war später Hilfsarbeiter, Ausläufer, Vertreter und wohnte 1942 bei einer Schlummermutter an der Zeughausgasse in St. Gallen. In seiner Jugend hatte er nach dem Diebstahl eines Velos einen Vormund erhalten und landete im Erziehungsheim.

August und September 1936 und vom Januar bis Juni 1937 verbrachte Schräml im freiwilligen Arbeitsdienst auf der Alpe Cadonico (Prato) und in Carona im Tessin.

Schräml spielte Trompete, ab 1936 war er Mitglied der Musikgesellschaft Abtwil-St. Josefen. Er nahm zudem Gesangsstunden, laut SRF gab er «seine letzten Rappen» dafür aus. Laut NZZ sang er ein Jahr vor seinem Tod im ersten Tenor im Chor des Stadttheaters St. Gallen. Zuvor dürfte ein Mitwirken im Chor während des Aktivdienstes in der Armee kaum möglich gewesen sein. In der Spielzeit 1941/42 führte das Theater Franz Lehárs Operette Das Land des Lächelns auf, bei welchem Schräml wohl mitwirkte, bei weiteren sechs Produktionen wäre eine Mitwirkung möglich gewesen. Am Theater St. Gallen gab es auch nach dem Abgang des offen hitlerfreundlichen Direktors Theo Modes 1938 noch «nationalsozialistisch gesinnte Ausländer», deren Einfluss für die Handlungen Schrämls jedoch unbekannt ist. Laut dem St.Galler Alt-Stadtarchivar Ernst Ziegler war Schräml kein Nazi-Anhänger wie andere Landesverräter. Im Militär war Schräml Fahrer in einer Feld-Kanonen-Batterie. Er leistete ab November 1939 bis September 1941 rund ein Jahr Aktivdienst. Dann wurde er aus dem Militärdienst entlassen.



Im Januar 1942 wurde er aufgrund einer Aussage eines Zimmernachbarn bei seiner Schlummermutter festgenommen. Nach dem Verdikt des Divisionsgerichts 7a reichte Schrämls amtlicher Verteidiger am 18. Oktober 1942 ein Gesuch um Begnadigung ein, das von der Bundesversammlung mit 176 gegen 36 Stimmen abgelehnt wurde. Die Hinrichtung fand am 10. November 1942 gegen Mitternacht zwischen Oberuzwil und Jonschwil statt. Laut Ziegler erhielt die Trauerfamilie eine einzige Beileidskarte, jene eines Gefangenenerwärters, welcher Schräml während 10 Monaten im Gefängnis kennen gelernt hatte. Für einen Landesverräter war offensichtlich kein Grabstein oder Kreuz zulässig, weshalb Schräml auf dem Friedhof Feldli in einem namenlosen Grab beerdigt worden sei.

Lachen damals

**St. Galler-Geschichten
mit Walter Frei**



Sonntag, 5. April um 17 Uhr

Italiener in St. Gallen
Bauarbeiter, Rickentunnel, Quartiere, Restaurants

OFFCUT Materialmarkt, Ulmenstrasse 5, St. Gallen
ohne Anmeldung, Eingang via Rampe, Kollekte

Walter Frei, 079 689 85 84
wfrei@bluewin.ch

Sonntag, 3. Mai um 17 Uhr

Molkenkuren und Mineralquellen



Dank uns Zuhause bleiben. Mehr Alltag möglich machen.

Wir bieten

Allgemeine Pflege
Psychosoziale Pflege
Pflege bei Demenz
Unterstützung im Alltag
Wundbehandlung
Palliative Pflege



Spitex St.Gallen AG
www.spitex-stgallen.ch
Tel. 071 277 66 77

Schön hell, sauber, modern!

Die neue **Pizzeria Di Grano** (Getreide) an der Ecke Zürcherstrasse/Schönaustrasse präsentiert sich wunderbar. Die neue Bestuhlung bietet Platz für ca. 28 Gäste. Kjamiľ Berisha hat sich einen Traum verwirklicht und seine eigene Pizzeria zusammen mit seiner Frau Zemile, der Tochter Agnesa und dem Sohn Diar als Familienbetrieb eröffnet. Der gelernte Koch hat 26 Jahre als Chef de Party bei der Sántis Gostronomie gearbeitet, bringt also grosses Wissen und Können mit. Qualität und Frische der Zutaten sind ihm sehr wichtig. Zudem hat er sich den modernsten Pizzaofen geleistet. Darin dreht sich eine mächtige Steinplatte, so dass eine Pizza in 2 Minuten fertig wird, ohne schwarz zu werden! Auf seiner Speisekarte findet man 28 Pizze und 15 Pasta Gerichte, dazu meine Lieblingsdesserts Tiramisu und Panna Cotta!

Die Preise sind sehr moderat: Pizze zwischen 11.50 Fr. und 13.50 Fr. und die Pasta zwischen 12.50 Fr. und 15.50 Fr.

Im Take-Away je um 1.50 Fr. günstiger.

Die Pizzeria ist jeden Tag ganztags geöffnet.

Die **Öffnungszeiten** sind folgende:

Mo-Do 10.00 - 23.00

Fr-Sa 10.00 - 01.00

So 10.00 - 23.00

Wir wünschen der neuen Wirtfamilie viel Erfolg.



Promotional poster for Di Grano Pizzeria. The top left shows a pizza and fresh ingredients. The top right lists the address (Zürcherstrasse 92, 9000 St. Gallen), phone number (071 279 22 33), and email (info@digrano.ch). The main text reads 'NEUERÖFFNUNG Di Grano PIZZERIA'. Below this is the 'ÖFFNUNGSZEITEN' (Opening Hours) table. A circular graphic on the right highlights 'TAKE-AWAY' with 'Pizza und Pasta 1.50 Fr. günstiger'. The bottom left features the text 'TOP PIZZA & PASTA. TOP PREISE.'

| ÖFFNUNGSZEITEN | |
|---------------------|---------------|
| Montag - Donnerstag | 10:00 - 23:00 |
| Freitag - Samstag | 10:00 - 01:00 |
| Sonntag | 10:00 - 23:00 |





| | Ansperson | Auskunft | Lokalität | Zeit ... |
|---|--|---|--|---|
| Arbeit mit Familien | Ramona Casanova-Baumgartner | 071 224 05 53 ramona.casanova@kathsg.ch www.kathsg.ch/familien | Pfarrzentrum St.Otmar Grenzstr. 10 | |
| Brache Lachen | Kathrin Rieser | www.brachelachen.ch | Schönaustrasse | Siehe S. 14 |
| Chor zu St.Otmar (Kirchenchor) | Stefan Etterlin | 071 535 37 53 | Pfarrzentrum St.Otmar | Probe am Mittwoch 19.40 h |
| CEVI St.Gallen | Marion Jaksch Regula Sandgaard- | 071 222 11 22 info@cevisg.ch | Florastrasse 14 | siehe www.cevisg.ch |
| ELKI-Turnen | Lukas Bucheli | 078 629 81 51 | Turnhalle Schönenwegen | Freitag 17.30- 18.15 h |
| Evangelische Kinder- und Jugendarbeit | Jessica Mühlematter | 071 278 30 68 jessica.muehlematter@straubenzell.ch www.straubenzell.ch | Oberstr. 298 | |
| Familiengarten-Verein Feldli | Stefan Meyer Engelwiesstr. 5a | | Vereinshaus im Areal | |
| Familiengarten-Verein Waldau | Joe Hildebrand Maletic Nevenko | 071 222 89 53 079 826 76 33 | Schönauweg | |
| Fussballclub FC Fortuna St.Gallen | René Bühler | 079 195 06 79 praesident@fctortuna.ch | Vereinslokal Sportplatz Kreuzbleiche | Der Präsident gibt gerne Auskunft. |
| Fraueingemeinschaft St.Otmar | Gabi Stieger | 071 277 36 78 gastieger@bluewin.ch | | Halbjahres- programm |
| FrauenLachen | Kath. Sozialdienst Z Carola Zünd Frongartenstrasse 11 9000 St. Gallen | 071 224 05 34 carola.zuend@kathsg.ch | Kinderlokal tiRumpel Stahlstr. 3 | siehe in diesem Heft |
| Frausportverein St.Otmar St.Gallen | Brigitte Corrodi | 077 428 55 90, 1corrodi@bluewin.ch | Turnhalle Feldli | Dienstag 19.15-20.15 h 20.30-21.30 h |
| Frauen Korbballgruppe KB | Lydia Menet | 071 277 05 67 | Turnhalle Feldli | Montag 20.00 – 21.45 h |
| Generationenverbindende Arbeit Evang. Kirchgemeinde Straubenzell | Claudia Rufer Ritter Zürcher Strasse 217 9014 St. Gallen | Tel. 071 272 60 71 claudia.rufer@straubenzell.ch | | |
| Gemeinde von Christen | Kurt Zellweger www.gvcstgallen.ch | 071 277 81 64 kmzellweger@erweckt.ch | Stahlstr. 7 | Gottesdienst Sonntag 09.30 h |
| HEKS Neue Gärten / Gärten für MigrantInnen | Adelheid Karli | 076 476 83 82 adelheid.karli@heks.ch | Sommer: Brache Lachen/Kirche Lachen Winter: tiRumpel | Dienstag, 9-11 h |
| Interessengemeinschaft IG Reifes Lachen | Regula Schmid Pro Senectute | 071 227 60 08 (Mi – Fr) regula.schmid@sg.prosenectute.ch | | Zusammenkünfte: Infos bei R. Schmid |
| Jugendtreff LollyPop | | 071 224 42 20 | Rechenstr. 5 | siehe Jugendseite |
| Jubla St.Otmar-Rietbüsli | | joana.staub@gmail.com www.jubla-stor.ch | Paradiesstrasse 40 | Samstag, 14.00 h |
| Männerriege BTV | René Frontsch | 077 533 72 83 rfrontsch@bluewin.ch | Turnhalle Schönau | Do 18.30-20 h |
| Männervereinigung St.Otmar | Markus Egger | 079 351 92 20 | | Halbjahres- programm |
| Meter – ein Verein | Lea Giezendanner, Vereinspräsidentin | info.metersg@gmail.com meter-sg.ch | Ulmenstr. 5 | Mi: 14-20 Do und Fr: 17-20 Sa und So: 10-16 |
| Ministranten St. Otmar | Barbara Walser | 071 224 06 11 barbara.walser@kathsg.ch | Grenzstr. 10 | |
| Feuerwehremuseum DEPOT61 | Sigi Schmuckli | 079 335 18 54 info@depot61.ch | Burgstrasse 61 | jeden Samstag 10:00-17:00 h |
| Pfadi Zentrum | | 071 224 06 17 al@pfadi-zentrum-sg.ch www.pfadi-zentrum-sg.ch | Jugendtreff Paradiesli Paradiesstr. 40 | jeden Samstag, Zeit und Ort siehe Webseite |
| Pfimi-Kirche Waldau St.Gallen | Markus Stucky | 071 272 13 30 www.pfimi-sg.ch | Postfach 230 Zürcherstr. 68b | Sonntag 09.45 h |
| Primarschulhaus Feldli | Rachel Diem-Rohrer | 071 499 14 76 rachel.diem@edu.stadt.sg.ch | Rosenfeldweg 9 | |
| Primarschulhaus Schönenwegen | Diana Willi | 071 499 25 00 diana.willi@edu.stadt.sg.ch | Zürcherstr. 67 | |

| | Ansperson | Auskunft | Lokalität | Zeit ... |
|---|---|--|--|--|
| Pro Senectute Hilfe und Betreuung | Michael Gähwiler | 071 227 60 05 michael.gaehwiler@sg.prosenectute.ch | Davidstr. 16 9001 St.Gallen | Mo bis Fr 08.00 – 10.00 h |
| Pro Senectute Besuchsdienst | Birgit Janka | 071 277 60 15 birgit.janka@sg.prosenectute.ch | Davidstr. 16 9001 St.Gallen | Mo bis Do 08.00 – 10.00 h |
| Quartierkompost Waldau | Christoph Schefer | 081 413 42 85 079 527 39 90 | Kompostanlage Waldau | |
| Quartiernachrichten Redaktion/Inserate | Pius Jud | 079 797 36 68 pius.jud@bluewin.ch | | 6 Ausgaben (siehe Impressum) |
| Quartierverein Lachen | Pius Jud | 079 797 36 68 pius.jud@bluewin.ch | | |
| Oberstufe West Oberstufenschulhaus Schönau | Tamara Wenzler | 071 499 28 39 tamara.wenzler@edu.stadt.sg.ch | Schönaustr. 82 | Bürosprechstunden |
| RépairCafé St.Gallen | | info@repaircafe.sg | Ulmenstrasse 5 | Mittwoch 19.00 bis 20.00 h |
| Rock & Pop Center | Musikschule St.Gallen | 071 224 59 59 | Rock Pop Center Vonwilstr. 41 | |
| Royal Rangers 56 | Mirjam Vetter Lukas Zimmerli | 071 571 34 22 https://56.royalrangers.ch/#welcome | Pfimi- Kirche Waldau Zürcherstr. 68b 9013 St.Gallen | jeweils samstags, alle zwei Wochen, siehe Homepage |
| Ruum42 Hackerspace St.Gallen | Paul Jaros | info@ruum42.ch http://ruum42.ch | Andreasstrasse 5 | Di und Do 18.30 – 22.00 |
| Spiel- und Jassgruppe | Francisca Garcia | 078 927 65 21 | Pfarrzentrum St.Otmar | Montag 14-17 Uhr |
| Seniorenrat der Stadt St.Gallen | Susanna Gächter Meienbergstrasse 11 9000 St. Gallen | 071 245 45 43 / 079 358 19 76 praesidium@srsq.ch www.srsq.ch | | Antragsformular bei der Präsidentin erhältlich |
| stimmix | Marianne Neff-Gugger | 071 352 62 92 www.stimmix.ch | KGH Lachen Burgstr. 104 | Montag 19.30 Uhr |
| Tagesbetreuung Gerbeweg | Barbara Spycher Reetz | 071 499 29 45 barbara.spycher@stadt.sg.ch www.betreuung.stadt.sg.ch | Gerbeweg 15 | Mo – Fr |
| Tagesbetreuung Schönenwegen | Peter Lutz | 071 499 22 82 peter.lutz@stadt.sg.ch www.betreuung.stadt.sg.ch | Zürcherstr. 65 | Mo – Fr |
| Tennisclub St. Otmar | Manuel Tiziani | 071 222 66 40 manuel.tiziani@otmartennis.ch www.otmartennis.ch www.facebook.com/otmartennis | Ahornstrasse 12 9000 St. Gallen | von April bis ca. Ende Oktober |
| tiRumpel Kinderlokal | Kathrin Rieser 071 277 27 87 | info@tirumpel.ch www.tirumpel.ch | Stahlstrasse 3 | Siehe Seite 14 |
| Otmars Theater | Konstantin Schmidt | www.otmarstheater.ch | | |
| the tunes Chor für junge Erwachsene | Arbeitsstelle kirchl. Jugendarbeit Webergasse 2 | 071 222 64 60 | Pfarrzentrum St.Otmar | Probe: Mo 19.45 h |
| TSV St.Otmar Gymnastik / Spiel | Marcel Janes Zschokkestr. 8 | 071 277 44 64 | Turnhalle Feldli | Freitag 20.15-21.45 h |
| Valida | Martin Landolt | 071 424 01 01 | Zwyssigstr. 28 | |
| Yesprit Jugendarbeit | Thomas Fuhrer | 071 224 06 17 thomas.fuhrer@kathsg.ch www.yesprit.ch | Jugendtreff Paradiesli Paradiesstr. 40 | |





**Chunsch au
zum Zmittag?**

Foto: Sbr/Alex/Photocase

Frisch – saisonal – regional.

So kochen wir täglich
(ausser samstags)
einen feinen Zmittag.

Kosten: 14.– bis 17.–
Monatsabo 250.–,
spezielle Familientarife

Anmeldung

bis spätestens 8:30 Uhr:
071 277 47 94 oder
essen@soemmerli-treff.ch

Zmittag gibt es ab 11:30 Uhr
an der Zwysigstrasse 20.

Menü und Infos:



Möchten Sie
auch etwas
von unserem
Solarstrom?

Wir sind
an der OFFA!
15. – 19. April 2026
in der Halle 3.1.

sgsw
St. Galler Stadtwerke

Teilen verbindet – jetzt
Solarstrom aus dem
Quartier beziehen:
www.sgsw.ch/leg



Feuerwehrfrau bzw. Feuerwehrmann werden

Um Teil der Milizfeuerwehr St.Gallen werden zu können, müssen folgende Voraussetzungen erfüllt sein: Wohnhaft in St.Gallen, eine abgeschlossene Erstausbildung, Gesundheit und Fitness, gutes Deutsch, ein guter Ruf (auch Leumund genannt) und maximal 38 Jahre alt. Wenn das zutrifft, dann laden wir herzlich ein, an einem unserer Informationsabende teilzunehmen und mehr über diese spannende Aufgabe zu erfahren.

In der Milizfeuerwehr St.Gallen beginnt der Weg zur Feuerwehrfrau oder zum Feuerwehrmann mit einem abwechslungsreichen und lehrreichen Ausbildungsjahr. Neue AdF - Angehörige der Feuerwehr - starten gemeinsam in einem Zug und lernen die Grundlagen für die zukünftigen Aufgaben. Dabei spielt es keine Rolle, ob sie später in einem Löschzug z.B. Brände bekämpfen, im Sanitätszug weitreichende Aufgaben zur Ersten Hilfe leisten oder im Nachrichtenzug für die Unterstützung der Einsatzleitung sorgen. Alle erhalten dieselbe fundierte Grundausbildung und werden nach dem Abschluss des Jahres auf unsere Züge verteilt.

Das intensive Ausbildungsjahr kombiniert Theorie und Praxis und legt grossen Wert auf Teamarbeit sowie praktische Übungen. Ein Teil der Ausbildung findet direkt in den Feuerwehrdepots statt, wo erfahrene Mitglieder der Milizfeuerwehr ihr Wissen weitergeben. Hier lernen die AdF die ersten wichtigen Handgriffe und Thematiken: von den technischen Grundlagen bis hin zu den Sicherheitsvorkehrungen und der Zusammenarbeit im Einsatz. Dabei werden viele verschiedene Kompetenzen behandelt, damit sie sich spätestens nach dem Jahr entscheiden können, ob sie zur Stabskompanie (Nachrichten- bzw. Sanitätszug) möchten oder in einen der Löschzüge.



Ein zentraler Bestandteil des Ausbildungsjahres ist eine Woche im Ostschweizer Feuerwehr-Ausbildungszentrum (OFA) in Bernhardzell. Dort wird das Gelernte unter realistischen Bedingungen vertieft. Das moderne Ausbildungszentrum bietet zahlreiche Möglichkeiten, um Einsatzsituationen wie Brände oder Rettungsaktionen praxisnah zu üben. Diese intensive Zeit fördert nicht nur die fachlichen Fähigkeiten, die Teilnehmer lernen viel über sich selber und können eins zu eins erfahren, ob diese Aktivität das richtige für sie ist.

Die Milizfeuerwehr St.Gallen bietet eine sinnvolle Tätigkeit, bei der Verantwortung für die Gemeinschaft und Kameradschaft im Mittelpunkt stehen. Das Ausbildungsjahr ist der erste Schritt auf dem Weg zu einer spannenden Aufgabe als Feuerwehrfrau oder Feuerwehrmann – eine Aufgabe, die praktische Herausforderungen mit einem starken Teamgeist verbindet und weit über den Einsatz hinaus wirkt.

Bei Interesse finden sich weitere Informationen unter fwzssg.ch

Ihre Milizfeuerwehr St. Gallen West
Lt Miriam Hefti

kreis
wasser

Sanitär / Heizung / Service

**GEHT NICHT,
GIBT'S NICHT.**

Unsere Profis
für Sanitär
und Heizung.

Qualität, die überzeugt – bei Service und Kundenprojekten.
071 274 20 74 / www.kreiswasser.ch

Gelb macht glücklich!

Umzüge, Räumungen, Reinigung,
Entsorgung oder Gartenunterhalt.
Testen Sie uns.



Berufliche und soziale Integration
Piccardstrasse 18 / 9015 St. Gallen
Tel. 071 310 00 04
www.laebepus.ch

läbeplus

Mehr als Arbeit.

HEROLD-TAXI.ch
2222 777

Sicher ans Ziel.
071 2222 777



Neu: Online buchen.
Auch per WhatsApp.





**Pflegeheim
St. Otmar**
Schönauweg 5
9000 St. Gallen
071 274 47 47
info@otmarsg.ch
www.otmarsg.ch

Einladung zu folgenden öffentlichen Veranstaltungen im OTMAR-Café (oder im Saal):

Mittwoch, 25. März 2026, 14.30 - 16.00
Geburtstagsparty mit Musik «Chlii aber fii»

Freitag 27. März 2026, 14.30 – 15.30
Mallett Duo

Samstag, 4. April 2026, 9.30 - 10.30
Ökumenischer Gottesdienst zu den
Osterfeiertagen mit Rhea Dübendorfer und
Walter Lingenhölz

Mittwoch, 22. April 2026, 14.30 – 16.00
Geburtstagsparty mit musiGKeller

Freitag 8. Mai 2026, 14.30 – 15.30
Bildervortrag „Malta, die Perle im Mittelmeer“

Mittwoch, 27. Mai 2026, 14.30 - 16.00
Geburtstagsparty mit Hansruedi Vordermann

Herzlich
willkommen
in der



Sonntag

Gottesdienst um 9:45, parallel dazu
Kinderhort und Kindergottesdienst

Unter der Woche

Verschiedene Angebote für Kinder, Teenies,
Jugendliche, Erwachsene und Senioren

Informationen

unter www.pfimi-sg.ch
Büro: 071 571 34 22, info@pfimi-sg.ch
Zürcher Strasse 68b
Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Spezielle Angebote im März / April



Die Letzte Reisevorbereitung gut planen

Obwohl wir genau wissen, dass wir sterben
müssen, gehen wir diesem Gedanken gerne
aus dem Weg. Es ist uns eher peinlich,
darauf angesprochen zu werden. Doch wer
sich nicht darauf einstellt, wird plötzlich
und unvorbereitet aus dem Leben gerissen.
Deshalb ist es für alle eine grosse Hilfe,
wenn die letzte Reise vorbereitet ist.

Ein Seminar, dass sich echt lohnt und eine
Wertschätzung an die Angehörigen ist.

Wann: Donnerstag, 19. März, 15:30 Uhr

Wo: Pfimi - Kirche Waldau

Wer: Pascal Graf

DIE-TANKSTELLE

Zum Auftanken für Leib & Seele

**Zeiten zum Auftanken:
Mittwochs 14-täglich**

**Tankstelle offen
ab 17:00h-21:00h
Stahlstrasse 7, St. Gallen
dietankstelle@gvcstgallen.ch
www.gvcstgallen.ch**

*Fühlst du
dich leer?*





Musikalische Feierstunde mit dem Byzantinischen Chor Rorschach

Sonntag, 22. März, 17 Uhr in der Kirche Bruggen, Leitung Sabina Angelova

Gründonnerstag, 2. April, 19 Uhr

GD mit Abendmahl in der Kirche Bruggen

Der GD wird gestaltet von Pfr. Tim Mahle, Musik Ute Gareis

Karfreitag, 3. April, 10 Uhr

GD mit Abendmahl in der Kirche Bruggen

Mit Pfr. Tim Mahle, Musik Karin Heeb

Oster-Gottesdienst, 5. April, 10 Uhr mit

Abendmahl in der Kirche Bruggen
Mit Pfr. Uwe Habenicht, Musik Mako Bötschi und Mio Yamamoto, Geige

Ostermontag, 6. April, 10 Uhr gesamtstädtischer GD in der Kirche Bruggen

mit Pfrn. Anne Dietrich und Pfrn. Kathrin Bolt, Musik Mako Bötschi

Abschluss-Gottesdienst des Kindertageslagers

Freitag, 10. April, 15.30 Uhr im KGH Lachen gestaltet von Claudia Rufer-Ritter, den Leitern und Kindern des Kindertageslagers. Die Gemeinde ist herzlich dazu eingeladen.

Kirchgemeindeversammlung in der Kirche Bruggen

Am 26. April findet anschliessend an den Gottesdienst, welcher um 9.30 Uhr in Bruggen beginnt, die Kirchgemeindeversammlung um ca. 10.45 Uhr statt.

Die Vorversammlungen finden am Freitag, 17. April, 18 Uhr im Kirchgemeindehaus Lachen und am Montag, 20. April, 18 Uhr im kath. Pfarreiheim Bruder Klaus statt.

Auffahrt-Gottesdienst, 14. Mai, 10 Uhr

mit Abendmahl in der Kirche Bruggen
Mit Pfrn. Regula Hermann, Musik Karin Heeb

Pfarrerin Regula Hermann

071 277 70 18, regula.hermann@straubenzell.ch

Sozialdiakonischer Dienst

Monica Ferrari-Zanetti

Alpsteinstrasse 3 9014 St.Gallen

071 571 50 27, sozialdiakonie@straubenzell.ch

Mesmerin

Christine Wymann

071 277 12 60, christine.wymann@straubenzell.ch

Verwaltung und Sekretariat

Zürcherstrasse 217 071 272 60 72

verwaltung@straubenzell.ch

sekretariat@straubenzell.ch

www.straubenzell.ch

Bürozeiten: Montag bis Freitag, 8 - 12 Uhr

Pfingst-Gottesdienst mit Konfirmation

24. Mai, 10 Uhr in der Kirche Bruggen
Mit Pfr. Uwe Habenicht, Musik Casey Crobsy

60plus im Westen

22. April, 14.30 Uhr: Kino – Eine wahre Geschichte (The Straight Story)

Pfarreiheim St.Martin, Fürstenlandstr. 180

20. Mai, 14.30 Uhr: Theater – Don Giovanni im Altersheim mit Theatergruppe Silberfuchse, Kirchgemeindehaus Lachen, Burgstr. 104

Mittagstisch im KGH Lachen

Montag, 30. März / 4. Mai, 12 Uhr. Das Mittagessen mit dem Dessert und den Getränken kostet Fr. 10.--. Wenn Sie nicht gut zu Fuss sind, holen wir Sie mit dem Auto ab. Bitte dafür am Montag zwischen 8.00 Uhr und 10.00 Uhr anrufen: Telefon 071 278 51 62, Regula und Kurt Balmer.

Jassnachmittag im KGH Lachen

Alle 14 Tage wird in gemütlicher Runde gegesst. Die nächsten Daten sind, 30. März/13./27.April und 4./18. Mai

Agenda

Mittagstisch für Senioren

Montag, 16. und 30. März, 13. April, 11.45 Uhr
Pfarreizentrum St. Otmar
Das Mittagessen mit dem Dessert und Getränk kostet Fr. 10.-, Anmeldung bis jeweils am Montag, um 8 Uhr beim Sekretariat

Seniorenjass- und Spielnachmittag

Jeweils Montag, 14 - 17 Uhr Pfarreizentr. St. Otmar
Auskunft: Francisca Garcia, 078 927 65 21

Otmartreff

Jeden Dienstag, 9 – 12 Uhr
Paradiesli, Paradiesstrasse 40
Der Treffpunkt für Personen mit kleinen Kindern.
Im Paradiesli im EG, mit Spielgruppenraum und Stillraum im OG oder auf der Grenzstrasse.
Kommen Sie auch auf einen Schwatz zu Kaffee und Tee vorbei.
Kontakt: Denise Hofer, otmar-treff@gmx.ch

Pfarreianlässe

So, 29.03., 09.30 Uhr
Eucharistiefeier zum **Palmsonntag**, Feierlicher Einzug, Besammlung im Innenhof, Segnung der Palmzweige, anschliessend Sonntagskaffee

Do, 02.04., 20 Uhr

Hoher Donnerstag, Eucharistie zum letzten Abendmahl mit Kommunion unter beiden Gestalten, anschliessend Getsemani-Gebet bis 21.30 h

Fr, 03.04., 12 Uhr

Der **Kreuzweg** der Gegenwart startet in der Kirche St. Otmar (bis zur evangelischen Kirche Bruggen)

Fr, 03.04., 15 Uhr

Karfreitagssliturgie, Chor zu St.Otmar

Sa, 04.04., 20.30 Uhr

Osternachtsgottesdienst, Besammlung beim Osterfeuer vor der Kirche: Lichtfeier, Einzug in die Kirche: Osterlob, Wortgottesfeier, Taufgedächtnis, Kommunion. Nach dem Gottesdienst Verkauf Heimosterkerzen à CHF 8.-, anschl. Apéro mit Eiertütschen

Kontakt St.Otmar

Barbara Walser **Co-Leitung Pfarreibeauftragung**
Grenzstr. 10 071 224 06 11
barbara.walser@kathsg.ch

Christoph Balmer-Waser **Co-Leitung**
Grenzstr.10 071 224 06 12,
christoph.balmer@kathsg.ch

Markus Krüsi **Pfarreisekretariat**
Grenzstr. 10 071 224 06 10
pfarramt.st.otmar@kathsg.ch

Gottesdienste

Sonntagsgottesdienste

09.30 Eucharistiefeier (in der Regel)

So, 05.04., 09.30 Uhr

Eucharistiefeier zum **Ostersonntag**
Musik: English-music, Messe in G-Dur von Tamblin/
Alleluja von Händel, nach dem Gottesdienst Verkauf
Heimosterkerzen à CHF 8-

Mo, 06.04., 09.30 Uhr

Eucharistiefeier **Ostermontag**
Verkauf Heimosterkerzen à CHF 8.-

So, 26.04., 09.30 Uhr

Erstkommunion, Apéro

Frauengemeinschaft

Do, 12.03. 15 Uhr

Vortrag: Frauen zwischen der Angst, nicht gut genug zu sein und dem Anerkennungsbedarf (Pfarreizentr.)
Offen für alle interessierten Frauen und Männer
Mi 18.03., 09.00 Wortgottesfeier mit Kommunion
Mi 22.04., 09.00 Eucharistiefeier
Mi 20.05., 14.30 Maiandacht Wiboradakapelle
St. Georgen

Männervereinigung

Mi 1.4. 18.45 Uhr Manne-Dankstell

Do 9.4. 14.30 Uhr MannerStamm für Jedermann
Besuch Krematorium, St. Gallen

Sa 2.5. 06.30 Uhr Maibummel/Maiandacht
Kapelle Sancta Catarina Heldswil

Mi 6.5. 18.45 Uhr Manne-Dankstell



Rasch und unkompliziert im Schadenfall – bei uns erhalten Sie den Vollservice.

Walter Renzetti, Versicherungs- und Vorsorgeberater
T 071 277 72 28, walter.renzetti@mobiliar.ch

Generalagentur St. Gallen
Manuel Hafner

Büro Lachen
Zürcher Strasse 33, 9000 St. Gallen
mobiliar.ch/st-gallen

die Mobiliar

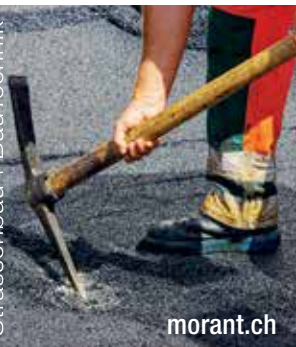
2018/2

SICHER, WIRTSCHAFTLICH UND FLEXIBEL.

- Vorplätze und Strassen
- Belageinbau
- Pflästerungen
- Kanalisationen
- Werkleitungen
- Bautenschutz
- Betonsanierungen

MORANT

Strassenbau + BauTechnik



morant.ch

Inserate

Die Apotheke in Ihrem Quartier



Wir beraten Sie gerne Gesund bleiben. Gesund werden.

West Apotheke, 9013 St.Gallen
Dr. med. et dipl. Pharm. Stephan Zahner
Arzt und Apotheker ETH
Zürcherstrasse 31, Postfach
Tel. 071 277 33 88, Fax 071 278 57 57



von Mensch zu Mensch ... St.Gallen

Blumen Lachen

Zürcherstrasse 33
9000 St.Gallen
071 278 66 56
www.blumenlachen.ch

Wir sind für Sie da am

Mo-Mi / Fr 08.00-12.00
13.30-18.30
Do 08.00-12.00
Sa 08.00-16.00



Quartierverein Lachen

Quartiernachrichten

Präsident

Pius Jud Fürstenlandstr. 45
079 797 36 68 pius.jud@bluewin.ch

Redaktion/Gestaltung/Fotos/Inserate

Pius Jud Fürstenlandstr. 45
079 797 36 68 pius.jud@bluewin.ch

Kassier

Christoph Schefer Lilienstrasse 23
081 413 42 85 christoph.schefer@hotmail.com

Druck

Niedermann Druck Letzistrasse 37
071 282 48 88 9015 St.Gallen

Unsere Anlässe 2026

| | | |
|--------------|-------|---------------------------------------|
| Do, 19. März | 19-22 | HV QV Lachen |
| Di, 5. Mai | 18.30 | Führung/Infos S. 17 |
| Do, 28. Mai | 18.00 | Quartierwoorscht Eröffnung Buvette |
| Sa, 20. Juni | | Abschluss Buvette |
| Sa, 22. Aug. | 10-13 | Kinderflohmarkt |
| Sa, 22. Aug. | 12-22 | Waldaupärklifest |
| Fr, 4. Sept. | 18.30 | Konzert auf dem Füger Dach |
| Sa, 5. Sept. | 08-17 | Ausflug Bergwerk Gonzen |
| Fr, 27. Nov. | 18.00 | Adventsanlass Quartier-Christbaum |

Quartierstamm siehe Seite 7

Buvette Lachen zur Zeit noch geschlossen

Redaktionsschluss Auslieferung

| | | |
|-------------|----------------------|-------------------------|
| QN 1 | Di, 13. Jan. | ab Do, 22. Jan. |
| QN 2 | Di, 3. März | ab Do, 12. März |
| QN 3 | Di, 5. Mai | ab Do, 14. Mai |
| QN 4 | Di, 28. Juli | ab Do, 6. Aug. |
| QN 5 | Di, 15. Sept. | ab Do, 24. Sept. |
| QN 6 | Di, 10. Nov. | ab Do, 19. Nov. |

Die Quartiernachrichten Lachen werden mit 3000 Exemplaren gratis im Quartier verteilt und an 200 offizielle Adressen und Auswärtige versandt.

Unsere Homepage: www.qv-lachen.ch

Mitgliedschaft im Quartierverein Lachen

Ich/wir möchte/n gerne Mitglied werden: *Jahresbeitrag: Einzelperson Fr. 20.-
Paar Fr. 30.-*

Frau Herr Paar

Familienname/n _____

Strasse _____

PLZ, Ort _____

Mailadresse _____

Datum _____

Unterschrift _____



Einsenden an: Pius Jud Fürstenlandstr. 45 9000 St.Gallen

P.P.

9000 St.Gallen

Post CH AG



SUTTER AG
HOLZBAU

sutter ag holzbau
mingerstrasse 12, 9014 st. gallen
071 277 11 57 / www.sutteragholzbau.ch



**BÄRLOCHER
BAU**

**Altes erhalten ist gut.
Neues erschaffen auch.**

baerlocher-bau.ch #neubau #umbau
#kundenbau #isolation #renovation



Rohstoff-Retter

soRec ist Innovationsführer im Recycling von Elektro- und Industrieschrott. Unser Ziel ist eine nachhaltige Zukunft – für unsere Region, für unser Land und für unseren Planeten.

Moosburg · Gossau · soRec.ch



soREC[®]
ENTSORGEN OHNE SORGEN